



“Los vencidos también escriben la historia”

p. 11-12

Miguel León-Portilla

*Obras de Miguel León-Portilla*

*Tomo XIII. Visión de los vencidos: relaciones indígenas de la conquista/El reverso de la conquista: relaciones mexicas, mayas e incas*

México

Universidad Nacional Autónoma de México

Instituto de Investigaciones Históricas/El Colegio Nacional

2013

444 p.

Figuras

ISBN 968-36-9538-8 (obra completa)

ISBN 978-607-724-052-5 (tomo XIII, pasta dura)

ISBN 978-607-724-051-8 (tomo XIII, rústica)

Formato: PDF

Publicado en línea: 30 de junio de 2020

Disponible en:

[http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/obras\\_leon\\_portilla/599.html](http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/obras_leon_portilla/599.html)

D. R. © 2020, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Históricas. Se autoriza la reproducción sin fines lucrativos, siempre y cuando no se mutile o altere; se debe citar la fuente completa y su dirección electrónica. De otra forma, se requiere permiso previo por escrito de la institución. Dirección: Circuito Mtro. Mario de la Cueva s/n, Ciudad Universitaria, Coyoacán, 04510. Ciudad de México



## LOS VENCIDOS TAMBIÉN ESCRIBEN LA HISTORIA

Reúno en este volumen dos libros que guardan estrecha relación entre sí. Uno es la *Visión de los vencidos* en el que se presentan los testimonios escritos en náhuatl, traducidos ya al español, de los mexicas y otros pueblos de la región central, acerca de su enfrentamiento con los hombres de Castilla. El título incluye la palabra *vencidos* para destacar que no es verdad el dicho que afirma que “la historia la escriben siempre los vencedores”.

Aquí está el testimonio de quienes se vieron invadidos y quisieron conservar el recuerdo de lo que entonces ocurrió, para sus hijos y todos sus descendientes.

El otro libro es *El reverso de la Conquista*. Como su título lo indica, es un conjunto de documentos que muestran la otra cara de los sucesos que afectaron no ya sólo a los mexicas, sino asimismo a otros pueblos del Nuevo Mundo. Fueron ellos los mayas de Yucatán, los quichés de Guatemala y los quechuas del Perú.

Al igual que en el caso de la *Visión de los vencidos*, los testimonios que se incluyen en este otro libro son de gran fuerza dramática y épica. Son las palabras de quienes también se empeñaron en preservar la recordación acerca de los acontecimientos en que se vieron envueltos.

Son, como lo expresó José Emilio Pacheco, un gran poema épico de los orígenes de nuestras nacionalidades hispanoamericanas. Y puesto que no soy autor, sino editor de estos textos, puedo añadir que constituyen, en opinión del mismo José Emilio Pacheco, “una obra de lectura indispensable para todos los mexicanos” y, en suma, para todos los habitantes de este continente, y, en cierto modo, del mundo entero.

Ciudad Universitaria, UNAM.  
5 de mayo de 2013.



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS